

**A BIZOTTSÁG HATÁROZATA****(2005. augusztus 26.)****a 2003/8/EK tanácsi irányelv alapján a költségmentesség iránti kérelem továbbításához használandó formanyomtatvány kidolgozásáról**

(2005/630/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a határon átnyúló vonatkozású jogviták esetén az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében az ilyen ügyekben alkalmazandó költségmentességre vonatkozó közös minimumszabályok megállapításáról szóló, 2003. január 27-i 2003/8/EK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 16. cikke (1) bekezdésére,

a 2003/8/EK irányelv 17. cikke által létrehozott bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A 2004/844/EK bizottsági határozat <sup>(2)</sup> kidolgozta a 2003/8/EK irányelv alapján a költségmentesség iránti kérelem benyújtásához használandó formanyomtatványt.
- (2) A 2003/8/EK irányelv értelmében a Bizottságnak a költségmentesség iránti kérelmek igazságügyi hatóságok közötti továbbításának megkönnyítése érdekében is ki kell dolgoznia egy formanyomtatványt.
- (3) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vett részt a 2003/8/EK irányelv elfogadásában, így az nem kötelező, illetve nem alkalmazható rá,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

*Egyetlen cikk*

A költségmentesség iránti kérelmek továbbítására szolgáló, e határozat mellékletében szereplő formanyomtatványt a Bizottság elfogadta.

Kelt Brüsszelben, 2005. augusztus 26-án.

*a Bizottság részéről*

Franco FRATTINI

*az alelnök*

---

<sup>(1)</sup> HL L 26., 2003.1.31., 41. o.

<sup>(2)</sup> HL L 365., 2004.12.10., 27. o.

MELLÉKLET  
FORMANYOMTATVÁNY

**Űrlap a jogsegély iránti kérelem továbbításához**

Különleges indokok (ha vannak), amelyekre hivatkozva kérhető e kérelem „sürgős” elbírálása



Iratok hivatkozási száma: .....

Továbbító: ..... Az iratok továbbításának napja: .....

**A továbbító hatóság adatai**

Továbbító hatóság neve: .....

Tagállam: .....

Az iratokért felelős személy: .....

Cím: .....

Telefonszám: .....

Fax: .....

E-mail: .....

Címzett:

**A fogadó hatóság adatai**

Név: .....

Tagállam: .....

Cím: .....

Telefonszám: .....

Fax: .....

E-mail: .....

<b>A jogsegélyért folyamodó személy vagy vállalkozás adatai</b>
---

Személy vagy vállalkozás teljes neve: .....

A kérvényezőt képviselő személy családi és utóneve, ha a kérelmező kiskorú vagy cselekvőképtelen: .....

A kérvényezőt képviselő személy családi és utóneve, ha a kérelmező nagykorú és nem cselekvőképtelen (ügyvéd, ügynök stb.): .....

Cím: .....

Telefonszám: .....

Fax: .....

E-mail: .....

Nyelv: .....

<b>Az eljárásra vonatkozó adatok</b>
--------------------------------------

1. Felperes vagy alperes a jogsegélyt kérelmező személy vagy vállalkozás?

2. Válassza ki, hogy milyen célból kérvényezi a jogsegélyt:

a) per előtti tanácsadás ..... O

b) nem hivatalos eljárás keretében nyújtott jogsegély (tanácsadás/vagy képviselet) ..... O

c) tervezett bírósági eljárás keretében nyújtott jogsegély (tanácsadás/vagy képviselet ..... O

d) folyamatban lévő bírósági eljárás keretében nyújtott jogsegély (tanácsadás/vagy képviselet ..... O

Ha kiválasztotta valamelyiket, adja meg a következőket:

— Nyilvántartási szám: .....

— Meghallgatások dátuma: .....

— Bíróság neve: .....

— Bíróság címe: .....

e) valamely igazságügyi hatóság által már meghozott döntéshez kapcsolódó bírósági eljárás keretében történő tanácsadás és/vagy képviselet elnyerése ..... O

Ha kiválasztotta, adja meg a következőket:

- Igazságügyi hatóság neve és címe: .....
- Határozathozatal napja: .....
- Az eset jellege: .....
- Fellebbezés a döntés ellen ..... O
- A határozat végrehajtása ..... O

3. A másik fél: .....

4. Az eset jellegének rövid leírása, a 2. a), b) és c) pontban említett esetekben beleértve azokat az információkat, amelyek segítenek megállapítani a valószínűleg joghatósággal rendelkező bíróságot: .....

### ÁTVÉTELI ELISMERVÉNY

#### A fogadó hatóság

Név: .....

Tagállam: .....

Az iratok hivatkozási száma: .....

Kézhezvétel napja: .....

Az iratokért felelős személy: .....

Cím: .....

Telefonszám: .....

Fax: .....

E-mail: .....

Ha helyénvaló, az iratokat továbbították: .....

Név: .....

Az iratokért felelős személy: .....

Cím: .....

Telefonszám: .....

Fax: .....

E-mail: .....

Az átvételi elismervény a következő hatóság által továbbított iratokra vonatkozik:

<b>A továbbító hatóság</b>
Név: .....
Tagállam: .....
Az iratok hivatkozási száma: .....
Az iratokért felelős személy: .....

Kelt: ..... Dátum: .....

Aláírás: .....

\_\_\_\_\_